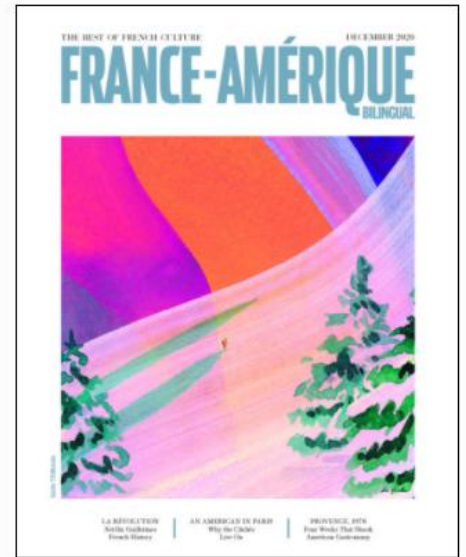


THE BEST OF FRENCH CULTURE
FRANCE-AMÉRIQUE
BILINGUAL

ACTUALITES | OPINION | **CULTURE** | BUSINESS | EDUCATION | GASTRONOMIE | BOUTIQUE | AGENDA | ABOUT ▾



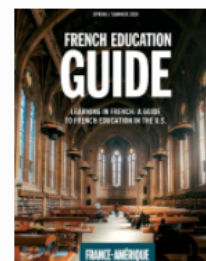
Seattle met la BD francophone à l'honneur

Novembre 25th, 2020 par Clément Thierry
#Festival, #Bande dessinée, #Seattle

Fruit de l'association Made in France – qui depuis 2016 diffuse la culture française à Seattle et donne des cours de français extra-scolaires aux collégiens, lycéens et adultes –, le premier festival de bande dessinée francophone de la ville se tiendra en ligne du 2 au 5 décembre.

Tout a commencé par une visite de Jean Bastide. Le dessinateur français, invité par l'association Made in France, passe une semaine à Seattle en novembre 2018. Il visite plusieurs écoles franco-américaines et se rend sur le campus de Seattle Pacific University et de Seattle University. Il discute avec les étudiants bilingues de son métier et de la bande dessinée *Boule et Bill*, dont il a repris le dessin en 2016. Les deux héros de la série humoristique créée par Jean Roba en 1959, un jeune garçon et son cocker facétieux, ont fait des émules.

Guides



Newsletter

Inscrivez-vous pour recevoir la newsletter de France-Amérique !

Tous les jeudis, découvrez l'actualité franco-américaine : idées, business, arts, culture, art de vivre, éducation, et bien plus.

« Notre dernier événement avec Jean Bastide, une séance de questions-réponses et une vente aux enchères des dessins qu'il a réalisés pendant son séjour, a été un grand succès », témoigne Sylvie Joseph-Julien, la co-fondatrice et directrice de l'association Made in France. « C'était prévu qu'il revienne avec d'autres illustrateurs, cette fois dans une galerie d'art et dans le cadre d'un festival. L'objectif était d'aborder la bande dessinée sous l'angle du neuvième art, ce qui est particulier à la culture francophone. »

Le festival s'est installé en ligne, sur Zoom. Ce qui n'empêchera pas Jean Bastide de présider la cérémonie d'ouverture le 2 décembre prochain. Ni d'inaugurer trois expositions virtuelles. L'une, louée à la Maison de la BD de Blois, présentera aux plus jeunes les étapes de la création d'une bande dessinée. Une autre, intitulée HÉROïnes et présentée par le festival BD Lyon, exposera le travail d'artistes qui ont féminisé les héros masculins pour critiquer la sous-représentation des femmes dans ce domaine. Les Avengers de Marvel deviennent ainsi les « Avengeuses » ; Wolverine, « Vulverine » et le marin Corto Maltese, « Coco Maltese », qui « voyage seule et s'en tire très bien ».

Un festival franco-américain

Chaque événement du festival est organisé en partenariat avec une institution française ou nord-américaine. « Nous étions trop petit pour organiser seul un tel festival », explique Sylvie Joseph-Julien. La directrice générale du festival de la BD de Montréal, Joanne Desrochers, avec l'aide du consulat canadien à Seattle et de la délégation du Québec à Los Angeles, discutera ainsi du statut de la BD nord-américaine et le journaliste français Patrick Gaumer, auteur du *Dictionnaire mondial de la bande dessinée*, reviendra sur l'histoire de la tradition franco-belge en partenariat avec l'Alliance Française de Pasadena en Californie. Onze associations de FLAM (Français Langue Maternelle), qui comme Made in France donnent des cours de français aux Etats-Unis, sont également partenaires.

Plusieurs ateliers et animations thématiques sont prévus : séance de dessin sur le thème de *Boule et Bill* avec Jean Bastide, initiation en direct avec Moon Li (Mathilde Landry), auteure de la bande dessinée steampunk *Zoya*, rencontre avec le dessinateur de presse tunisien Lotfi Ben Sassi, qui explore la place de la femme dans la société maghrébine dans l'album *La femme est l'avenir de l'homme*, ou encore avec le collectionneur de bandes dessinées Andrew Kirk, fondateur de la librairie en ligne Agogo Books.

Agenda



Liens utiles

Alliances Françaises

Accueils Français

Consuls honoraires de France

Ambassades et Consulats

Chambres de Commerce

New York in French



Organiser un festival sur le neuvième art au pays du comics est un pari risqué. Mais Sylvie Joseph-Julien, qui a travaillé comme conteuse au Louvre, à l'Opéra Garnier et à la Tour Eiffel avant de s'installer dans le nord-ouest américain en 2011, connaît bien sa ville d'adoption. Elle évoque la French Fest de Seattle, qui attire chaque année en mars – à l'occasion du mois de la Francophonie – plus de 5 000 visiteurs. La région, témoigne-t-elle, compte une population croissante de travailleurs francophones et est « très demandeuse de culture française et européenne ».

[Festival de la BD de Seattle](#)

Du 2 au 5 décembre 2020

EN FR

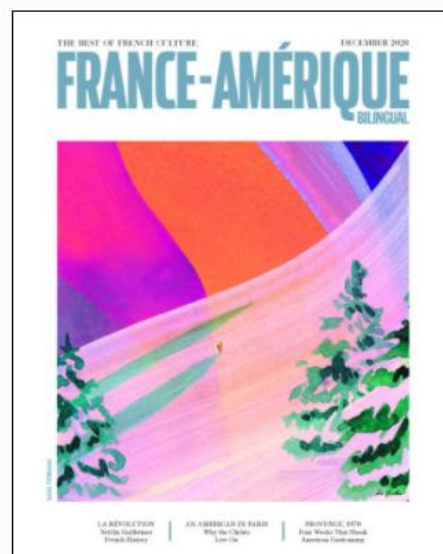
LOG IN SUBSCRIBE [f](#) [t](#) [i](#)

THE BEST OF FRENCH CULTURE FRANCE-AMÉRIQUE BILINGUAL

NEWS | OPINION | **CULTURE** | BUSINESS | EDUCATION | GASTRONOMY | BOUTIQUE | CALENDAR | ABOUT ▾



Seattle Puts Francophone Comics in the Spotlight



November 25th, 2020 by Clément Thierry
#Festival, #Graphic Novel, #Seattle

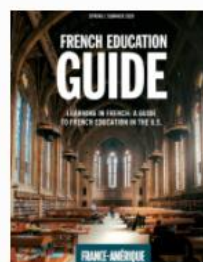
The Made in France association has been promoting French culture in Seattle and providing extracurricular French classes to middle school and high school students and adults since 2016. This year, it will be hosting the city's first Francophone comic arts festival, which will be held online from December 2 through 5.

It all started when Jean Bastide came to visit. The French illustrator was invited by the [Made in France](#) association to spend a week in Seattle in November 2018. He went to several French-American schools and visited the Seattle Pacific University and Seattle University campuses. He talked to bilingual students about his profession and the *Boule et Bill (Billy & Buddy)* comics, which he has worked on since 2016. The comedy series was created by Jean Roba in 1959, and its two main characters – a little boy and his mischievous cocker spaniel – have created a solid following.

"Our last event with Jean Bastide, a Q&A session followed by an auction of the drawings he made during his stay, was a huge success," says Sylvie Joseph-Julien, the co-founder and director of Made in France. "He was supposed to come back with other illustrators to exhibit works in an art gallery and take part in a festival. The idea was to approach comics through the perspective of art, which is a unique trait of Francophone culture."

In light of the context, the [festival](#) will take place on Zoom. However, this will not stop Jean Bastide from presiding the [opening ceremony](#) on December 2 and inaugurating three virtual exhibitions. One has been rented from the Maison de la BD in Blois, and will show young people [the creative steps for creating a bande dessinée](#). Another, entitled [HÉROïnes](#) and presented by the Lyon BD Festival, will showcase the work of artists who have feminized male heroes to criticize the underrepresentation of women in the genre. The Marvel Avengers are transformed into the "Avengeuses," Wolverine is "Vulverine," and the sailor Corto Maltese becomes "Coco Maltese", who "travels alone and gets by just fine."

Guides



Newsletter

Sign up to receive France-Amérique's newsletter!

Every Thursday, read about French-American news, opinions, arts, culture, art de vivre, education, and much more.

SUBSCRIBE

Calendar



Useful Links

[Alliances Françaises](#)

[Accueils Français](#)

[Honorary Consuls of France](#)

[Embassies and Consulates](#)

A French-American Festival

Each event within the festival is organized in collaboration with a French or North American institution. “We were too small to develop a festival of this scale on our own,” says Sylvie Joseph-Julien. The director of the Montreal Comic Arts festival, [Joanne Desrochers](#), will discuss the status of North American comic arts – an event organized with the Canadian consulate in Seattle and the Quebec delegation in Los Angeles – while French journalist [Patrick Gaumer](#), author of the *Dictionnaire mondial de la bande dessinée*, will look back over the French-Belgian comic tradition in partnership with the Alliance Française in Pasadena, California. Eleven FLAM-backed associations (Français Langue Maternelle, a financing body), which provide French classes in the United States, have also partnered with the festival.

Several workshops and themed activities are planned, including a *Boule et Bill* drawing session with Jean Bastide, a live initiation class with [Moon Li](#) (Mathilde Landry), author of the steampunk comic *Zoya*, an interview with Tunisian press cartoonist [Lotfi Ben Sassi](#), who examined the place of women in Maghrebin society in his comic *La femme est l’avenir de l’homme*, and an interview with comic collector Andrew Kirk, founder of the online bookstore Agogo Books.

Organizing a festival for the “ninth art” in the land of comics was quite a gamble. But Sylvie Joseph-Julien, who worked as a storyteller at the Louvre, Opéra Garnier, and the Eiffel Tower before moving to the American Northwest in 2011, knows her adopted city well. She is quick to mention Seattle’s French Fest, which attracts more than 5,000 visitors every March as part of Francophonie Month. As she sees it, the region is home to a growing population of Francophone workers and there is “a high demand for French and European culture.”

[Seattle Comic Arts Festival](#)

From December 2 through 5, 2020

New York in French

